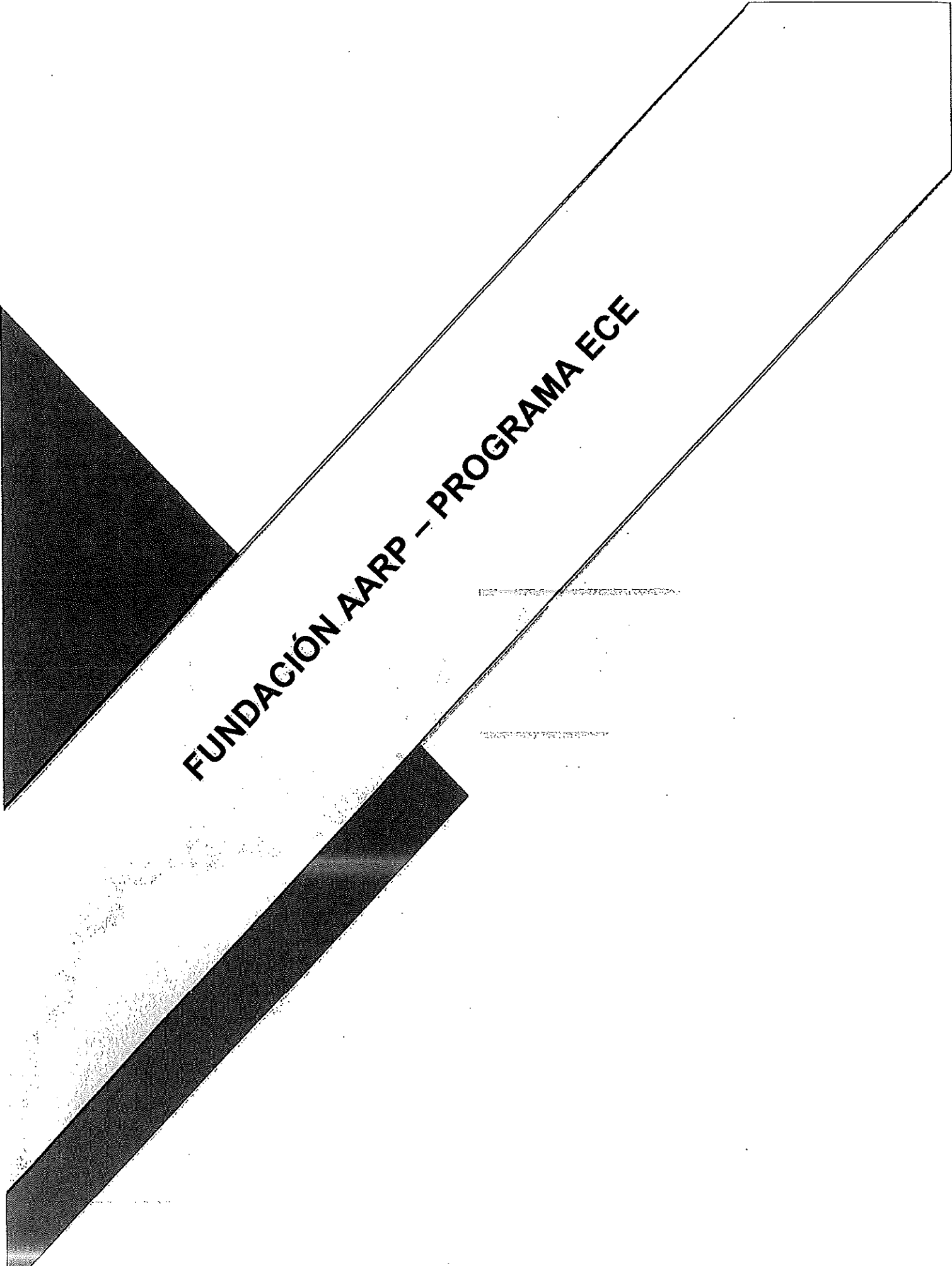




ÁREA LOCAL
DE DESARROLLO LABORAL
MANATÍ / DORADO

Fundación AARP
Programa ECE

WIOA
WORKFORCE INNOVATION OPPORTUNITY ACT

The logo consists of a large white arrow pointing to the right, with a black triangular base on the left. The text "FUNDACIÓN AARP - PROGRAMA ECE" is written in black, uppercase letters across the white arrow. There are some faint, illegible markings on the right side of the arrow.

FUNDACIÓN AARP - PROGRAMA ECE

**MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
JUNTA LOCAL DE DESARROLLO LABORAL
AREA LOCAL DESARROLLO LABORAL MANATÍ/DORADO**

FUNDACIÓN AARP/PROGRAMA ECE

2020-000053

COMPARECEN

—DE UNA PARTE: La Junta Local de Desarrollo Laboral, en adelante, "JUNTA LOCAL", del Área Local del Desarrollo Laboral Manatí/Dorado (ALDL), con la aquiescencia de la Junta de Alcaldes de la referida ALDL suscribe este Memorando de Entendimiento (MOU) cuyo propósito es establecer la relación de trabajo entre la Junta Local, el Operador del Centro de Gestión Única American Job Center (CGU-AJC) y el Socio aquí representados, en relación con la operación del CGU-AJC. La Junta Local está representada por su presidente Erasmo Rafael Lamberty Sánchez, mayor de edad, soltero y vecino de Vega Alta, Puerto Rico y la Junta de Directores de Alcaldes, representado en este acto por su presidenta, la Hon. Wanda Judith Soler Rosario, mayor de edad, casada y vecino de Barceloneta, Puerto Rico, en adelante "JUNTA DE ALCALDES",

—DE LA OTRA PARTE: EL Programa de Empleo para la Comunidad de Envejecientes de la Asociación Americana de Personas Retiradas (Fundación AARP/Programa ECE), una entidad que administra fondos de Olders Americans Act of 1965, Título V, representada en este acto por Marlyn Ríos Rodríguez, mayor de edad, casada y vecina de Guaynabo, Puerto Rico en calidad de socio requerido (obligado) conforme las disposiciones de WIOA, en adelante SOCIO.

—Los comparecientes se reafirman en sus circunstancias personales, antes dichas, y aseguran tener la facultad y autorización necesarias para suscribir este MOU en el carácter que lo hacen, y están dispuestos a demostrarlo dónde y cuándo fuera necesario, por lo que en virtud libre y voluntariamente:

EXPONEN

- WSSA*
- A. El Congreso de los Estados Unidos aprobó la Ley de Oportunidades y de Innovación de la Fuerza Laboral (WIOA por sus siglas en inglés) y puesta en vigor por el presidente Barack Obama en el 2014. WIOA provee el marco de trabajo para un sistema de preparación y empleo de la fuerza trabajadora diseñado para proveer las necesidades de los patronos, personas en búsqueda de empleo y de aquellos que quieran avanzar en sus carreras. Este sistema de inversión en la fuerza trabajadora está basado en el concepto de "One Stop" o una parada, donde la información sobre el acceso a una amplia gama de servicios de empleo, adiestramiento y educación está disponible a todos los clientes en una sola localización.
 - B. El Área Local de Desarrollo Laboral Manatí/Dorado, fue designada por el Gobernador de Puerto Rico, como jurisdicción para la administración y ejecución de las actividades de desarrollo de la fuerza laboral para adultos, trabajadores desplazados y jóvenes, conforme a la sección 106 (b) (2) de la Ley WIOA.
 - C. La JUNTA LOCAL, según establecido en la Ley WIOA, su Reglamentación Interpretativa y los Memoriales correspondientes, fue seleccionado mediante bases competitivas el Operador del CGU-AJC. La Junta Local delego las funciones según se establece en el Acuerdo formalizado entre las partes.
 - D. La sección 121 (a) (1) de la Ley WIOA, requiere que un MOU sea desarrollado y ejecutado entre la Junta Local y los Socios del Sistema de Gestión Única, para establecer una relación de colaboración entre las partes y definir sus respectivas funciones y responsabilidades en la consecución de los objetivos establecidos en el Plan Estatal Unificado. El MOU servirá además para crear el marco de trabajo para la prestación de servicios a patronos, empleados, personas en búsqueda de empleo y otras personas que necesiten servicios para integrarse al mercado laboral.

E. A tales efectos, ambas partes acuerdan otorgar el presente MOU, bajo las disposiciones de la Sección 121 (a) (1) de la Ley WIOA.

I. PROPOSITO, VISIÓN Y MISIÓN

El Propósito del MOU es:

PRIMERO: Proveer información sobre la relación entre la JUNTA LOCAL, el Operador del CGU-AJC y los socios del Sistema de Gestión Única, en relación con sus respectivos roles, deberes, obligaciones y responsabilidades

SEGUNDO: Contribuir a la relación colaborativa y de mutuo beneficio entre la JUNTA LOCAL, el Operador del CGU-AJC y los socios del Sistema de Gestión Única, en la coordinación de recursos para prevenir la duplicidad y asegurar que los servicios ofrecidos sean efectivos y eficaces.

TERCERO: Establecer procesos y procedimientos en conjunto, que le permita a los socios su integración al sistema de provisión de servicios, para maximizar los servicios que se ofrecen a la fuerza laboral para integrarlos al mercado laboral.

La JUNTA LOCAL y el SOCIO acuerdan que se implementarán los siguientes principios de WIOA:

PRIMERO: Integración y Acceso Universal: Proveer acceso universal, al CGU-AJC, a todos los clientes, incluyendo aquellos con barreras de empleo en búsqueda de empleo mediante la provisión integrada de servicios de empleo, adiestramiento y programas de educación ocupacional. Se les proveerá información relacionada con el mercado laboral para que puedan tomar decisiones informadas relacionadas a la consecución de una carrera.

SEGUNDO: Acercamiento al Sistema de Gestión Única: Que los clientes puedan explorar los servicios de desarrollo de carreras y de preparación para el empleo. Que se les ofrezca información sobre las oportunidades de empleo disponibles.

TERCERO: Centrado en el Cliente: Que los clientes tengan acceso a información relacionada con el mercado laboral, destrezas requeridas por los patronos, ocupaciones en demanda para que los servicios le sean ofrecidos a base de sus necesidades individuales.

CUARTO: Desarrollo Regional: Diseñar un sistema regional de desarrollo laboral que promueva las destrezas necesarias del mercado laboral en la región y que refleje innovación en las estrategias para un ajuste continuo en respuesta a cambios en el desarrollo económico de la región. Servicios tales como créditos contributivos, incentivos e información sobre el mercado laboral regional tiene que estar disponible en el CGU-AJC.

QUINTO: Costo eficiencia: El desarrollo de un sistema de prestación de servicios que sea costo efectivo con el propósito de minimizar los costos de operación del centro y promover la participación de patronos y personas en búsqueda de empleo de manera que no se dupliquen los servicios.

MISIÓN Y VISIÓN

La misión es ser un ente facilitador para integrar y unificar los servicios y actividades que se ofrecen a la fuerza laboral mediante el CGU-AJC.

La visión es cónsona con la establecida en el Plan Estatal Unificado: que el sistema de desarrollo de la fuerza laboral esté dirigido a satisfacer las necesidades de la industria, empresas, patronos y personas en busca de empleo y para la ampliación del acceso a la educación, capacitación y oportunidades de empleo para jóvenes, adultos y trabajadores desplazados, personas con impedimentos y personas con barreras para emplearse, contribuyendo así al desarrollo económico del ALDL.

II. ESTRUCTURA DEL SISTEMA LOCAL

En el ALDL solo existe un CGU-AJC y el mismo está ubicado en:

Urbanización Cataluña, Esquina Calle 1, Carretera 140 Km 68.1 Barceloneta, PR 00617

Mediante un proceso de selección competitiva se seleccionó a la Junta Local como Operador del CGU-AJC.

III. Roles y Responsabilidades de las partes participantes del MOU

- A. **Junta de Alcaldes** – Es el receptor de los fondos de la Ley WIOA y son responsables por cualquier uso indebido de los fondos asignados. Supervisan el desarrollo del sistema de desarrollo laboral local y representa la autoridad y gobernanza local.
- B. **Junta Local:** Provee supervisión en aspectos estratégicos y operacionales en colaboración con los Socios y con las partes interesadas en el desarrollo de la fuerza trabajadora en el ámbito local para que se desarrolle un sistema comprensivo y de alta calidad en el área local y en la región de planificación. Establece políticas públicas y monitorea el sistema de desarrollo laboral local.
- C. **Operador del CGU – AJC:** Es responsable de la coordinación de los servicios en el CGU-AJC, así como ofrecer los servicios de básicos de carrera, y otros según descritos en el Acuerdo suscrito con la Junta Local.
- D. **Socios del Sistema:** En este MOU está representado el siguiente socio:

- a. Programa de Empleo para la Comunidad de Envejecientes de la Asociación Americana de Personas Retiradas (Fundación AARP/Programa ECE)

La responsabilidad del SOCIO es participar en la operación del sistema de gestión única consistente con los términos de este MOU, los requerimientos del Título I de WIOA, y los requerimientos de las leyes federales que autorizan los diferentes programas y actividades. Tendrá disponible los servicios de carrera y los ofrecerá de manera consistente y coordinada.

Responsabilidades aplicables a todas las partes

- A. Las partes en este acuerdo se comprometen a participar en la planificación conjunta, desarrollar planes y modificación de actividades con el propósito de lograr las metas establecidas en la Ley WIOA.
- B. Participar en el proceso de mejoramiento continuo en aras de ofrecer servicios de calidad y considerar las oportunidades de integración de nuevas y eficientes ideas como parte de la operación del CGU-AJC.
- C. Proveer acceso, a través del CGU-AJC, a aquellos programas o actividades llevadas a cabo por el socio, incluyendo el acceso a los servicios de carrera descritos en la Sección 134(c)(2) de WIOA que sean aplicables al programa.
- D. Crear un sistema de atención al cliente que redunde en la provisión de servicios proactiva y eficiente.
- E. Llevar a cabo, en conjunto, actividades cuyo objetivo sea servir a las poblaciones que presentan barreras para emplearse. Referirlos a los servicios apropiados según su necesidad y los servicios disponibles, evitando la duplicidad de servicios.
- F. Observar un código de conducta profesional y que propenda a un buen ambiente laboral.

- G. Utilizar una porción de los fondos disponibles para los programas y actividades para mantener el sistema de gestión única, incluyendo el pago por el uso de la infraestructura del CGU-AJC de conformidad con WIOA, Sección 121(h).
- H. Participar en actividades de capacitación y de desarrollo del personal con el fin de asegurar que todos los socios y el personal estén debidamente adiestrados.
- I. Que todos los funcionarios del sistema cumplan con las políticas y procedimientos establecidos en el CGU-AJC.

IV. TERMINOS Y CONDICIONES

a. Servicios por ofrecerse en el CGU

Los servicios por ofrecer en el CGU-AJC estarán dirigidos a los siguientes:

- a) Desempleados
- b) Sub empleados
- c) Empleados
- d) Jóvenes
- e) Patronos

En el caso de las personas en busca de un empleo se ofrecerán los siguientes Servicios Básicos de Carrera:

- Determinación de Elegibilidad;
- Divulgación y orientación a la información y servicios disponibles;
- Evaluación inicial de niveles de destrezas incluyendo Literacia, numeraria, proficiencia en el idioma ingles; aptitudes, habilidades y necesidad de servicios de apoyo;
- Servicios de intercambio laboral (Labor Exchange) – Búsqueda de empleo y asistencia para la colocación en un empleo y consejería de carreras incluyendo
 - o Información de sectores industriales y ocupaciones en demanda
 - o Información sobre empleo no-tradicionales
- Reclutamiento y otros servicios empresariales en beneficio de los patronos;
- Provisión de referidos para la coordinación de actividades con otros servicios incluyendo aquellos dentro del centro y otros programas de desarrollo laboral;
- Provisión de estadísticas de la fuerza laboral y el mercado de empleo incluyendo:
 - o Lista de vacantes de empleo en las áreas del mercado laboral
 - o Información sobre las destrezas necesarias para obtener los empleos disponibles
 - o Información relacionada con las ocupaciones en demanda incluyendo salarios y oportunidades de ascenso
- Provisión de información sobre el desempeño y los costos del programa de los Proveedores de Servicio Elegibles por programa y tipo de proveedor;
- Provisión de información en un formato y lenguaje entendible al cliente sobre el desempeño con relación a las medidas de rendición de cuentas;
- Provisión de información en un formato y lenguaje entendible al cliente con relación a los servicios de apoyo y la asistencia de otros programas bajo WIOA y referidos a otros servicios en otras agencias tales como SNAP, HUD, TANF, y otros;
- Provisión de información y asistencia relacionada con la presentación de reclamaciones bajo el Programa de UI, incluyendo asistencia significativa a individuos en necesidad de asistencia para presentar una reclamación. Asistencia significativa significa:

- o Proveer asistencia in-sito utilizando personal altamente capacitado para proveer dicho servicio
- o Proveer asistencia vía telefónica u otra tecnología por personal adiestrado dentro de un marco de tiempo razonable
- o Costos asociados en proveer asistencia pueden ser pagados por el sistema estatal de UI y/o WIOA
- Asistencia en establecer la elegibilidad a programas de asistencia económica para programas de adiestramiento y educación no subvencionados por WIOA;

A las personas que no estén listas para el empleo se referirán a los Socios que corresponda a base de sus necesidades según identificadas en la determinación de elegibilidad inicial y en la evaluación inicial de destrezas.

b. Servicios por ofrecer por El Socio:

Se compromete a ofrecer en el CGU los siguientes servicios:

- o Entrevistas de personas de 55 años o más en desventaja económica para conducir a estos al logro de un empleo.
- o Asistir a los elegibles en la gestión y búsqueda de empleo mediante mejoramiento de su resume técnicas de búsqueda de empleo.
- o Entrevistar a los elegibles para ingresarles en agencias de gobierno, públicas y sin fines de lucro por cuatro (4) horas con una compensación de cinco dólares con quince centavos (\$5.15) por hora o el salario mínimo federal en vigor por hora de acuerdo de acuerdo al presupuesto disponible.
- o Promocionar a los clientes con potencial en el mundo del empleo.
- o Adiestrarlos para su propia promoción de empleo.
- o Determinar elegibilidad y nombrar a los participantes que cumplan con los criterios establecidos para el programa.

Servicios a la población con múltiples barreras de empleo

El Socio se asegurará que haya servicios disponibles para aquellos individuos que tengan barreras para el empleo según definido en WIOA.

El Socio llevará a cabo actividades cuyo objetivo sea servir a estas poblaciones y participarán de manera activa en el referido de estos a los servicios apropiados según la necesidad del individuo y los servicios disponibles, evitando la duplicidad de servicios.

Mejoramiento continuo y duplicidad de servicios

El Socio participará en el proceso de revisión programática y de mejoramiento continuo en aras de ofrecer los mejores servicios, evitar la duplicidad y considerar las oportunidades de integración de nuevas y eficientes ideas como parte de la Operación del CGU-AJC. Se revisarán continuamente las necesidades de la fuerza trabajadora y de la comunidad empresarial y así definir los servicios basándose en sus necesidades. Además, participarán en el desarrollo y mejoramiento diario de los procedimientos, políticas y administración operacional del CGU-AJC y se desarrollarán herramientas para medir el mejoramiento continuo y duplicidad de servicios:

- Hoja de Evaluación a ser administrada a todo el personal del CGU-AJC, incluyendo a los socios, cada tres meses. Se considerarán factores de servicio, procesos de referidos y otros aspectos.

- Cuestionario de servicios al cliente – El Operador del CGU-AJC lo administrará cada tres meses. Para ello seleccionará una muestra correspondiente al 35% del total de clientes y/o participantes promedio diario.

Expectativa de servicio

A. Las partes en este MOU se comprometen en cumplir con los estándares establecidos para la provisión de servicios en el CGU-AJC, los cuales incluyen, pero no se limitan a:

1. Cumplimiento con todas las leyes federales, estatales y locales incluyendo las reglas y políticas establecidas por el CGU-AJC, siempre y cuando no estén en conflicto con la aplicación específica de cualquier ley o reglamentación que regule la operación del CGU-AJC;
2. Crear un sistema de atención al cliente que redunde en la provisión de servicios proactiva y eficiente;
3. Todos los funcionarios en el CGU-AJC deberán observar un código de conducta profesional y que propenda a un buen ambiente laboral:
 - a. Apariencia, comportamiento y vestimenta profesional;
 - b. Mantener buenos hábitos de trabajo, tales como: ser puntual, ser cortés, mantener el área de trabajo limpia y organizada, respetar la diversidad, exceder las expectativas del cliente;
 - c. Cumplimiento con los requerimientos profesionales y éticos establecidos;
 - d. Mantener niveles adecuados de personal trabajando durante todas las horas de operación del CGU-AJC;
 - e. Compartir responsabilidad en el cumplimiento de las guías de emergencia y seguridad, políticas de reúso y reciclaje y normas de ahorro energético entre otras, establecidas en el CGU-AJC.

Políticas y Procedimientos del CGU-AJC

A. Al ser parte del MOU, el SOCIO acuerda colaborar en mantener un control operacional adecuado y tendrán responsabilidad por el personal asignado al CGU-AJC, asegurando además que dicho personal cumplirá y observará las políticas y los procedimientos establecidos en el CGU-AJC, sin que esto menoscabe, altere o afecte las reglas, procedimientos o políticas operacionales de los programas y actividades operados por el socio;

- a. Todos los socios seguirán las políticas y procedimientos del CGU-AJC;
- b. Cualquier variación específica que presente un socio en relación con las políticas y procedimientos del CGU-AJC, deberá ser documentada para su consideración;
- c. Cuando haya un conflicto entre las políticas y procedimientos del CGU-AJC y las de las agencias o programas representados por algún socio, deberá ser documentado para su consideración y resolución;

- d. Las agencias o programas y el Operador designado del CGU-AJC deberán trabajar en conjunto para minimizar dichos conflictos.

B. Adiestramiento Cruzado (Cross Training)

1. Las partes en este MOU alentarán, acomodarán el personal y/o proveerán adiestramiento, como se estime necesario, para asegurar que todo el personal se familiarice con todos los programas o agencias que brindan servicios en el CGU-AJC y de esta manera integrar los servicios, reducir la duplicación y mejorar el sistema de atención al cliente.
2. La JUNTA LOCAL y el Operador del CGU-AJC coordinarán el calendario de adiestramiento y trabajarán con los socios para acomodarlos en dichos adiestramientos.

C. Comunicación

1. El SOCIO será invitado a participar en el Comité Operacional del Sistema de Gestión Única adscrito a la Junta Local.
2. A los miembros participantes le será requerida que provean y mantengan su información al día y servirán de enlace al personal local del CGU-AJC.
3. El objetivo de este comité consistirá en:
 - a. Mejoramiento y perfeccionamiento del sistema de servicios de Gestión Única;
 - b. Oportunidades de adiestramiento;
 - c. Nuevos desarrollos con cada socio;
 - d. Desarrollo de Recursos con base en el Internet y relacionados a la Tecnología.

Itinerarios de visitas y horarios de los socios

Los funcionarios que representan al SOCIO, objeto de este MOU, ofrecerán sus servicios en las horas laborables según determinado por la JUNTA LOCAL, siguiendo las normas y procedimientos aplicables.

V. PROCESO DE REFERIDO

Las partes en este acuerdo se comprometen a desarrollar e implementar conjuntamente procesos aceptables para el referido ordenado de clientes a servicios provistos por los Socios del CGU-AJC o no provistos en este último.

- A. El proceso de referido estará en todo momento centrado en el cliente y provisto por personal debidamente adiestrado en servicio al cliente.
- B. El referido de clientes a los diferentes programas podrá realizarse de forma electrónica, mediante referido escrito, o a través de cualquier otro medio determinado por el Operador del CGU-AJC, en colaboración con los socios. Un proceso de referido aceptable y las consiguientes formas o formularios deberán adoptarse por todas las partes en este acuerdo con el compromiso de evaluar este proceso y modificarlo a tono con los cambios en las necesidades de día a día, para incorporar mejoras.
- C. Las partes proveerán al personal adiestramiento-cruzado de todos los servicios ofrecidos en el CGU-AJC, así como el espectro de servicios disponibles en las agencias que representan. Esto para que los referidos que se efectúen sean adecuados.

ER
WSSU
Q

- D. Se utilizará el Sistema de Administración de Clientes establecido por el Programa de Desarrollo Laboral (PDL) para la recopilación de la información del cliente, evaluación, referido y seguimiento de las personas en búsqueda de empleo que visiten el CGU-AJC.

VI. INFORMES

- A. El Socio preparará un Plan de Trabajo mensual, según modelo a ser presentado por el Operador del CGU-AJC.
- B. El Socio preparará y le será entregado al Operador del CGU-AJC, un informe mensual de las actividades, participantes servidos y otra información relevante. Se utilizará modelo a ser presentado por el Operador del CGU-AJC.
- C. Se preparará cualquier otro informe que le sea solicitado por el Operador del CGU-AJC.

VII. FINANCIAMIENTO

- A. La provisión de servicios directos a individuos y patronos es el ingrediente primordial en un CGU-AJC. El SOCIO sirve a un sector en específico de la población y provee servicios que benefician a dichos individuos.
- B. El SOCIO es responsable de la subvención de los servicios directos relacionados a su programa. Todos los socios compartirán una responsabilidad equitativa y proporcional de los costos por concepto de gastos operacionales del CGU-AJC.
- C. Se formalizará un Acuerdo de Financiamiento de Infraestructura (AFI) y Asignación de Recursos para el CGU-AJC en el cual se detallen los recursos que proveerá y los costos que subvencionará cada socio, su procedencia y las cantidades:
- Subvención de los costos de infraestructura del CGU-AJC;
 - Subvención de los costos compartidos y los costos operacionales del sistema de gestión única.
- D. El Acuerdo de Financiamiento de Infraestructura (AFI) y Asignación de Recursos para el CGU-AJC, se elaborará tomando en consideración la Ley WIOA, su Reglamentación Interpretativa, los Memoriales emitidos por ETA y la Carta Circular WIOA 01-2017 emitida por la Junta Estatal.
- E. Las partes en este Acuerdo se asegurarán de que los costos compartidos en la operación del CGU-AJC estarán sustentados por información confiable, que serán consistentemente aplicados durante el tiempo que esté vigente este MOU, y que la metodología utilizada en determinar los mismos sea reflejada en un Plan de Distribución de Costos acordado previamente entre las partes.
- F. El Acuerdo de Financiamiento de Infraestructura (AFI) y Asignación de Recursos para el CGU-AJC puede necesitar ajustes basados en la conciliación de los costos proyectados frente a los gastos actuales y/o a ajustes menores en ciertos apartados de costos.
- G. El CGU-AJC se proveerá el equipo inicial (teléfonos, equipo y muebles de oficina, y otros ítems). El costo de proveer estos objetos/servicios será revisado anualmente para asegurar una participación más equitativa para todas las partes. Ajustes menores de este tipo no requerirán una enmienda al MOU, pero el SOCIO debe estar de acuerdo con dichos cambios y ser notificado por escrito de ello.
- H. Un AFI Interino, será parte de este MOU.

VIII. CLÁUSULAS MISCELÁNEAS

a. Prioridad de servicio

Las partes en este MOU se comprometen a ofrecer prioridad en los servicios a los clientes del Sistema de Gestión Única, en relación con las actividades de empleo y adiestramiento, sin menoscabar los derechos de los clientes que no pertenecen a este grupo. Esto según política establecida por la Junta Local, a esos fines. El orden de prioridad es el siguiente:

Primero: A los veteranos y sus cónyuges elegibles que sean beneficiarios de asistencia pública, bajos ingresos o que son deficientes en destrezas básicas recibirán primera prioridad para servicios provistos con fondos del Programa de Adultos.

Segundo: Aquellas personas que no son veteranos o sus cónyuges elegibles y están incluidos en los grupos de prioridad de WIOA para el Programa de Adultos, en relación con las actividades de empleo y adiestramiento, beneficiarios de asistencia pública, otros de bajos ingresos o que son deficientes en destrezas básicas.

Tercero: Veteranos o sus cónyuges elegibles no incluidos en los grupos de prioridad de WIOA.

Cuarto: Aquellas personas que no están incluidos en los grupos de prioridad de WIOA para el Programa de Adultos.

Para evaluar las destrezas básicas se utilizarán instrumentos de evaluación válidos y apropiados para la población objetivo y se efectuarán las anotaciones correspondientes en el expediente del participante.

b. Revisión, enmiendas al MOU y Resolución de Disputas

Modificaciones y Revisiones

- EL
WISK
R
- A. Este MOU constituye el único acuerdo entre las partes y ningún acuerdo oral, no incorporado en este documento, será vinculante para cualquiera de las partes en el presente MOU y deja sin efecto cualquier otro acuerdo anterior, negociaciones, entendidos y otros asuntos.
 - B. Todas las negociaciones, acuerdos, representaciones y convenios que se celebren entre las partes con relación a este MOU, así como cambios subsiguientes al mismo, se consignarán por las partes o sus representantes, mediante enmienda escrita, firmada y fechada por las partes en este MOU como mínimo una vez cada tres años. De surgir la necesidad, las partes podrán revisar este MOU de formas más frecuente. Cualquier petición para enmendar alguna parte deberá ser sometida por escrito a la JUNTA LOCAL.
 - C. La JUNTA LOCAL notificará a las demás partes de los detalles de cualquier petición de modificación y dirigirá los procesos para la revisión, consideración y resolución de esta.
 - D. Dependiendo del tipo de modificación, esto puede ser llevado a cabo mediante el uso de correo electrónico.
 - E. Si la modificación propuesta es extensa o trae oposición la JUNTA LOCAL, convocará a las partes a reunión. Se procesará la modificación mediante el acuerdo de todas las partes.
 - F. Si cualquier palabra, frase, oración, inciso, subsección, sección, cláusula, tópico o parte de este MOU fuera impugnada por cualquier razón ante un Tribunal y declarada inconstitucional o nula, tal sentencia no afectará, menoscabará o invalidará la efectividad de las restantes disposiciones y partes del MOU, sino que su efecto se limitará a la palabra, frase, oración, inciso, subsección, sección, cláusula, tópico o parte así declarada y la nulidad o invalidez de cualquier palabra, frase, oración, inciso, subsección, sección, cláusula, tópico o parte en algún caso específico no afectará o perjudicará en sentido alguno su aplicación o validez en cualquier otro caso, excepto cuando específica y expresamente se invalide para todos los casos.
 - G. Este MOU podrá ser renovado por un término de tres años adicionales, enmendado, renunciado o descargado solo mediante documento escrito y firmado por las partes y solo después de la aprobación de dicha enmienda o renovación, renuncia o descarga por la JUNTA LOCAL.

Resolución de Disputas

- A. Es responsabilidad de la JUNTA LOCAL coordinar la resolución de disputas del MOU para asegurar que los asuntos sean resueltos apropiadamente.
- B. Inicialmente todas las disputas se tratarán de resolver pronta e informalmente y serán atendidas por el Operador del CGU-AJC.
- C. Si los esfuerzos informales de resolución fallan, iniciará el proceso de resolución formal, mediante petición escrita de la parte afectada ante la JUNTA LOCAL y con notificación a las partes suscriptoras del MOU.
- D. En la petición se explicarán las razones de la controversia y se incluirá el remedio, alternativa o propuesta para solucionarla.
- E. La JUNTA LOCAL convocará una reunión del Comité Ejecutivo o a otro Comité que esta designe. El Comité tratará de resolver la disputa mediante mediación.
- F. Las disputas se resolverán con el consentimiento de dos terceras partes de los miembros del Comité que estén presentes.
- G. La determinación del Comité será final y firme a menos que tal decisión contradiga leyes y/o reglamentos federales y/o estatales que gobiernen los Programas o agencias participantes del MOU.
- H. La determinación final del Comité será inapelable y no creará precedente ni será vinculante en la resolución de futuras disputas.
- I. El Comité notificará por escrito la determinación a todas las partes participantes del MOU.
- J. El proceso de resolución de disputas se llevará a cabo en un término de treinta (30) días. Esto es desde que se recibe la petición escrita hasta su resolución final.

c. Ambiente Libre de Alcohol, Drogas y Hostigamiento Sexual y/o Laboral

Es política de la JUNTA LOCAL el proveer y mantener un ambiente laboral seguro, sin hostilidad y libre de alcohol y drogas. El Operador del CGU -AJC y el SOCIO acordarán tener y cumplir con una política pública escrita relacionada a estos temas.

d. Confidencialidad

Las partes en este MOU se comprometen a cumplir con las provisiones de WIOA, el Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), Rehabilitation Act, y/o cualquier estatuto o requerimiento Federal o Estatal aplicable.

- A. Todos los récords y solicitudes individuales relacionados con los servicios provistos bajo WIOA, incluyendo la elegibilidad para la provisión de servicios, registro y referido, deberán mantenerse en la más estricta confidencialidad y no deberán ser abiertos para examen para ningún propósito que no esté relacionado con dichos servicios, procedimientos de auditoría, evaluación, e investigación.
- B. Ninguna persona podrá publicar o divulgar el uso, o permitir, causar que sea publicado, diseminado o usado, cualquier información confidencial relacionada con los solicitantes, participantes o clientes del CGU-AJC o público en general.
- C. En virtud de la Ley Núm. 243 de 10 de noviembre de 2006, conocida como Ley de Política Pública sobre el Uso del Número de Seguro Social como Verificación de Identificación, el Operador del CGU-AJC se compromete a no difundir, ni revelar, el Número de Identificación Federal Patronal (FEIN por sus siglas en inglés) utilizado para la identificación del Socio para otros fines no permitidos por ley y a hacer ilegible el mismo, en caso de que se provea a alguna persona natural o jurídica copia del presente MOU.
- D. Las partes acuerdan compartir entre los socios toda la información de los clientes que sea necesaria para la provisión de los servicios principales, de adiestramiento, empleo y colocación bajo WIOA, según permitido por ley.

- E. Las partes acuerdan diseñar un formulario de relevo (estándar) para la aplicación en materia de información que cumpla con el recogido y recibo información.

e. Competencia

Las agencias y los programas representados en el MOU asumen total responsabilidad sobre sus acciones que incidan o afecten el cumplimiento y ejecución del MOU.

f. Medidas de Ejecución

- A. El SOCIO trabajará para alcanzar y exceder las medidas de ejecución establecidas por WIOA para el CGU-AJC.
- B. El Operador del CGU-AJC reportará sobre el progreso de dichas medidas y los socios discutirán las estrategias para conseguir dichas medidas a los efectos de alcanzar los resultados deseados y con responsabilidad compartida.

g. Sistema Operativo Común del CGU-AJC

- A. El SOCIO participará en el sistema de operativo común para la toma de información, evaluación, referido y seguimiento de los participantes en el CGU-AJC.
- B. Aun cuando los fondos provenientes de WIOA serán utilizados en parte o en su todo para el servicio de participantes, el SOCIO deberá proveer, registrar y/o mantener la información de cada individuo completa y actualizada en el sistema. Además, acuerda compartir y/o referir toda la información sobre ofertas de empleo disponibles que advengan a su conocimiento.

h. Política de Cumplimiento y no Discrimen

- A. El SOCIO cumplirá con la sección 188 de WIOA y el 29 CFR Parte 3 en el cual se dispone que no se discriminará por razón de raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, discapacidad, afiliación política o creencia y contra cualquier beneficiario de programas subvencionados bajo el Título I de WIOA basado en la ciudadanía o estatus de participación de cualquier programa del antes mencionado.
- B. Cualquier participante que entienda que, en la atención y provisión de servicios, el personal del CGU-AJC, incluyendo el SOCIO ha incurrido en una acción en violación a la ley y/o reglamentos aplicables y con relación a su elegibilidad para el programa, registro o provisión de servicios tiene el derecho de presentar una queja ante el Operador del CGU-AJC.
- C. Así mismo, si un participante entiende que ha sufrido discrimen por razón de raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, discapacidad, afiliación política o creencia, ciudadanía o estatus de participación en cualquier programa o actividad de WIOA Título I, por personal del CGU-AJC incluyendo los socios en la atención y/o provisión de los servicios puede querellarse dentro de los 180 días siguientes a la fecha de la alegada violación, ya sea ante:
- El Oficial de Igualdad de Oportunidades del CGU-AJC o
 - El Director del "Civil Rights Center", "US Department of Labor, 200 Constitution Ave NW, Room N-4123, Washington DC 20210" o por correo electrónico a: www.dol.gov/crc.

i. Accesibilidad

En el CGU-AJC se proveerá acomodo razonable y acceso a los participantes y patronos en las siguientes áreas: físico, virtual, comunicativo y programático.

j. Tecnología, Infraestructura y Seguridad del Sistema

ER
WSSK
Q

WIOA enfatiza la tecnología como una herramienta esencial y crítica para hacer posible el intercambio de información, incluyendo el seguimiento al cliente, gestión de planificación de carreras, reportes, la recopilación de información y la prestación de servicios de manera transparente. Por lo tanto, las partes en este MOU se comprometen con lo siguiente:

- A. Los principios de informes comunes e intercambio de información a través de mecanismos electrónicos, incluyendo la tecnología compartida.
- B. Con el intercambio de información en la mayor medida posible bajo la legislación y reglamentación vigente y requerimientos de confidencialidad.
- C. Los expedientes de los clientes y/o socios principales (ej.: solicitudes, elegibilidad y récords de referidos, o cualquier otro récord individual relacionado con los servicios provistos bajo este Acuerdo) se mantendrán en la más estricta confidencialidad, y los mismos solo podrán ser usados con propósitos directamente relacionados con servicios provistos o ser provistos.
- D. Las disposiciones de seguridad y confidencialidad del sistema serán acordadas por las partes e incorporadas en un Acuerdo de Acceso de la Información y Seguridad a ser firmado por todas las personas que utilicen el sistema.

IX. DISPOSICIONES MISCELÁNEAS

A. Política de no indemnización ni responsabilidad

En la ejecución del MOU el SOCIO acuerda trabajar en conjunto para proveer servicios en el CGU-AJC para patronos, individuos desempleados y participantes cualificados en general. No obstante, el SOCIO no está vinculado legalmente en términos de responsabilidad conjunta ni solidaria.

B. Cláusula de respeto mutuo en el ambiente organizacional

Los socios identificados en el MOU, sus acuerdos suplementarios y/o en sus anejos, respetarán las prácticas organizacionales y estructuras administrativas en la provisión de servicios bajo el MOU.

C. Mantenimiento de expediente

El Operador del CGU-AJC será responsable de todos los expedientes relacionados a la administración y operación del CGU-AJC.

D. Exclusión y Suspensión

Todas las partes en el MOU deberán cumplir con los requisitos relacionados a la exclusión y suspensión según lo dispuesto en WIOA (20 CFR parte 252), la sección 200.326 de la Reglamentación Interpretativa y en el Apéndice II del 2 CFR parte 200.

E. Política de requerimiento estricto

El SOCIO acuerda observar aquel término que sea más estricto sobre cualquier punto del MOU en el cual haya diferentes criterios aplicables, siempre y cuando no entre en contravención con las disposiciones federales y/o estatales.

F. Transferibilidad del MOU

La Junta Local entregara una copia del MOU establecido al Operador del CGU-AJC. El Operador designado del CGU-AJC asumirá las funciones establecidas en el Acuerdo suscrito entre ambas partes en lo que sea aplicable a áreas tales como responsabilidad operacional, mantenimiento de expedientes, informes, medidas de ejecución y mejoramiento continuo.

el
WSSK
Q

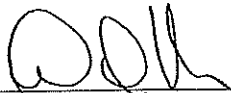
X. VIGENCIA

- A. Este MOU será vinculante para cada parte al momento de su ejecución. El término de este MOU será por un término de tres años, comenzando con la fecha de su firma por todas las partes hasta el 4 de octubre de 2022. Se dispone, además, que ambas partes podrán enmendar este MOU para extender la fecha de vigencia de este, previa disponibilidad y separación de fondos, bajo las mismas cláusulas y condiciones. No obstante, lo anterior, la vigencia estará sujeta a que el mismo sea debidamente registrado y que copia de este MOU sea remitido a la Oficina del Contralor, disponiéndose que este MOU se deberá revisar anualmente para actualizar las cifras de cuentas del para el Año Fiscal correspondiente.
- B. No obstante, lo anterior, ambas partes reconocen que la vigencia y obligaciones que emanan de este MOU están condicionadas a la disponibilidad y recibo de fondos del Título I de la Ley WIOA, y del programa administrado por el Socio. Disponiéndose que de no recibirse los mismos, el CGU-AJC viene obligado a dar por terminado este MOU. Así mismo, queda expresamente convenido que tampoco será obligación del CGU-AJC parear con fondos ordinarios o de cualquier tipo, si ocurriese el supuesto anterior. Esta determinación del CGU-AJC de no parear los fondos, no será causa para que el Socio decreta Incumplimiento, por cualquiera de las partes, de este MOU, cuando no se alcance los fondos necesarios para WIOA y/o el Socio.
- C. Este MOU puede darse por terminado por cualquiera de las partes, a su entera conveniencia o sin causa, mediante notificación escrita con treinta (30) días de anticipación.

XI. ACEPTACIÓN Y FIRMAS

En testimonio de lo cual, los comparecientes muestran su conformidad con las condiciones y términos acordados, firmando el presente documento e iniciando cada una de sus páginas. En Dorado, Puerto Rico, hoy 4 de Octubre de 2019.


ALDL/Manatí/Dorado



Hon. Wanda J. Soler Rosario
Presidenta

Junta de Directores de Alcaldes
SSP: 660-49-4316

JUNTA LOCAL/Manatí/Dorado



Sr. Erasmo Rafael Lamberty Sánchez
Presidente

Junta Local de Desarrollo Laboral
SSP: 660-49-4316

Título V Programa AARP



Sra. Marlyn Ríos-Rodríguez
Directora de Programa SCSEP

Área Norte
SSP: 52-0794300



Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Commonwealth of Puerto Rico
OFICINA DEL CONTRALOR
Office of the Comptroller
San Juan, Puerto Rico

49472020-00005393313

CERTIFICACION
CERTIFICATION
SOBRE OTORGAMIENTO DE CONTRATO, ESCRITURA O DOCUMENTO RELACIONADO
REGARDING THE EXECUTION OF CONTRACTS, DEEDS AND OTHER RELATED DOCUMENT

[1] Número de Entidad: 4947
Entity Code

[2] Número del Contrato: 2020-000053
Contract Number

[3] Renovación Automática: No es Renovación Automática
Automatic Renewal

[4] Fecha de Otorgamiento: 4 de octubre de 2019
Date of execution

[5] Fecha de Renovación: No es Renovación Automática
Date of Renewal

[6] Cuantía: 0.00
Amount

[7] Partidas Presupuestarias: n/a.
Budgetary Accounts

[8] Código por Categoría y Tipo de Servicio: 23 - INTERAGENCIALES | 23.0001 - ACUERDOS COLABORATIVOS
Category code and Type of Service

[9] ¿Es un contrato de privatización? (Ley 136-2003): NO
Is a privatization contract? (Act 136-2003)

[10] Código de Exento: 0-No Exento
Exempt Code

[11] Dispensa (Autorización de algún organismo del Gobierno):
Waiver (Authorization from another government entity)

[12] Vigencia desde: 4 de octubre de 2019 hasta: 4 de octubre de 2022
Effective date from:, to:

[13] Vigencia de la Renovación desde: No es Renovación Automática hasta: No es Renovación Automática
Renewal effective date from:, to:

[14] Número de Seguro Social o Identificación Patronal: 52-0794300
Social Security or Identification Number

[15] Contratista(s): PROGRAMA DE EMPLEOS PARA LA COMUNIDAD DE ENVEJECIDOS
Contractor


[16] Representante de la Entidad: WANDA JUDITH SOLER ROSARIO
Entity Representative

La presente certificación es en cumplimiento con Carta Circular promulgada por el Contralor de Puerto Rico. Esta no debe ser remitida a la Oficina del Contralor y debe archivar en el expediente del Contrato.
(This certification is in compliance with the instructions issued by the Comptroller of Puerto Rico. This document should not be remitted to the Office of the Comptroller, and must be filed with the contract).

El suscribiente certifica haber otorgado hoy el contrato descrito en este documento y está de acuerdo con la información provista.
The undersigned, certifies that the contract described in this document was executed on this date and agrees with the above information.

[17] En (ciudad): DORADO , Puerto Rico , hoy 4 de octubre de 2019
In (city) , Puerto Rico , today

[18] Firma del Funcionario Principal de la Entidad:
Signature of the Chief Officer of the Entity:


Firma (Signature)

WANDA JUDITH SOLER ROSARIO
Letra de molde (print)

Esta Certificación no constituye evidencia de que este contrato fue remitido a la Oficina del Contralor de Puerto Rico. Para asegurarse de que el contrato fue remitido a nuestra oficina deberá imprimir la Certificación de Envío de Contratos, Escrituras y Documentos Relacionados el cual contiene la fecha y número de envío. Para conseguir este documento, deberá seleccionar en el menú consultas y a su vez la búsqueda por envío.

**Presione para ver instrucciones (*Press to see instructions of this form)*



Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Commonwealth of Puerto Rico
OFICINA DEL CONTRALOR
Office of the Comptroller
San Juan, Puerto Rico

Número de Envío: 1042382

Número de Entidad: 4947

Recibo de Envío

Enviado por:

LUZ MIRIAM PASTORIZA CRUZ

Cantidad de Contratos Enviados: 1

Fecha de Envío: 10/4/2019 1:52:10 PM

Fecha de Impresión: 10/4/2019 1:52:12 PM

[Regresar](#)

Identificación	Fecha Inicio	Cuantía	Vigencia Desde	Vigencia Hasta	Seguro Social	Contratista	Eventos
2020-000053	10/4/2019	\$0.00	10/4/2019	10/4/2022	520-79-4300	PROGRAMA DE EMPLEOS PARA LA COMUNIDAD DE ENVEJECIDOS	0



**RESUMEN DE INFORMACIÓN PARA OTORGAR
MEMORANDOS DE ENTENDIMIENTO**

Nombre Socio Obligado o Agencia Fundación AARP/Programa ECE
 Persona Contacto Sra. Marilyn Ríos Rodríguez
 Seguro Social Patronal 52-0794300
 Dirección Física Socio o Agencia Urb. Atenas Elliot Vélez St. B-43 Manatí, Puerto Rico 00674
 Dirección Postal Urb. Atenas Elliot Vélez St. B-43 Manatí, Puerto Rico 00674
 Nombre y Apellidos Representante Autorizado Sra. Marilyn Ríos Rodríguez
 Puesto o Posición Representante Directora de Proyecto
 Estado Civil Representante Casada
 Pueblo Residencia Representante Guaynabo
 Teléfono Representante 787-369-3610
 Correo Electrónico mrios@aarp.org
 Fecha de Comienzo 4/octubre/2019 Fecha de Terminación 4/octubre/2022
 Costo Total 0 No Conlleva Costo 0
 Número y Nombre Partida Presupuestaria N/A
 Resumen de Servicios a ser Ofrecidos Registrar MOU y AFI de AARP

Oficial Ejecutivo (a) Junta Local [Signature] Fecha 3-octubre-2019

Director (a) de Finanzas [Signature] Fecha 3/10/2019

Director (a) Ejecutivo (a) [Signature] Fecha 3-Oct. 2019

Aprobado () No Aprobado

DIVISIÓN DE CONTRATOS

Oficial de Contratos [Signature] Fecha 4/octubre/2019

GESTIONES REALIZADAS

FECHA Y HORA	SEGUIMIENTO

Nota: Este Formulario deberá entregarse en la Oficina del (la) Oficial de Contratos quince (15) días laborales antes de la fecha de vigencia.

Servicios de apoyo y auxiliares disponibles a solicitud de personas con impedimentos. Patronos/Programa con Igualdad de Oportunidades en el Empleo. Centro de Trabajo Libre de Drogas y Alcohol. Fondos Financiados 100% por la Ley Workforce Innovation and Opportunity Act. (WIOA) por sus siglas en inglés. P. O. Box 1944, Barceloneta, Puerto Rico 00637 / Tel. (787) 834-4055 / Fax. (787) 894-4128





**RESUMEN DE INFORMACIÓN PARA OTORGAR
MEMORANDOS DE ENTENDIMIENTO**

Nombre Socio Obligado o Agencia Fundación AARP/Programa ECE
 Persona Contacto Sra. Marlyn Ríos Rodríguez
 Seguro Social Patronal 52-0794300
 Dirección Física Socio o Agencia Urb. Atenas Elliot Vélez St. B-43 Manatí, Puerto Rico 00674
 Dirección Postal Urb. Atenas Elliot Vélez St. B-43 Manatí, Puerto Rico 00674
 Nombre y Apellidos Representante Autorizado Sra. Marlyn Ríos Rodríguez
 Puesto o Posición Representante Directora de Proyecto
 Estado Civil Representante Casada
 Pueblo Residencia Representante Guaynabo
 Teléfono Representante 787-369-3610
 Correo Electrónico mrios@aarp.org
 Fecha de Comienzo 4/octubre/2019 Fecha de Terminación 4/octubre/2022
 Costo Total 0 No Conlleva Costo 0
 Número y Nombre Partida Presupuestaria N/A
 Resumen de Servicios a ser Ofrecidos Registrar MOU y AFI de AARP

 Oficial Ejecutivo (a) Junta Local [Signature] Fecha _____

Director (a) de Finanzas _____ Fecha _____

Director (a) Ejecutivo (a) _____ Fecha _____

() Aprobado () No Aprobado

DIVISIÓN DE CONTRATOS

Oficial de Contratos _____ Fecha _____

GESTIONES REALIZADAS

FECHA Y HORA	SEGUIMIENTO

Nota: Este Formulario deberá entregarse en la Oficina del (la) Oficial de Contratos quince (15) días laborales antes de la fecha de vigencia.

Servicios de apoyo y auxiliares disponibles a solicitud de personas con impedimentos, Patronos/Programa con Igualdad de Oportunidades en el Empleo, Centro de Trabajo Libre de Drogas y Alcohol. Fondos Financiados 100% por la Ley Workforce Innovation and Opportunity Act. (WIOA) por sus siglas en Inglés. P. O. Box 1944, Barceloneta, Puerto Rico 00631 / Tel. (787) 884-4055 / fax. (787) 884-4128

